



Ръководство за експлоатация

Вътрешен модул за топлинна помпа
въздух към вода и опции

EKHBH016BA
EKHBX016BA

Съдържание

Страница

Въведение	1
Това ръководство	1
Обща информация	1
Предпазни мерки	2
Експлоатация на модула	2
Въведение	2
Работа на цифровия контролер	3
Характеристики и функции	3
Основни функции на контролера	3
Функция часовник	3
Функция таймер	3
Наименование и функция на бутоните и иконите	3
Настройка на контролера	5
Настройка на часовника	5
Настройка на таймера	5
Описание на режимите на работа	5
Работа в режим на отопление на пространство (☀)	5
Режим на охлаждане на пространство (❄)	5
Работа в режим на загряване на домакинска вода (🔥)	5
Работа в тих режим (🔇)	6
Работа на контролера	6
Ръчна работа	6
Работа на таймера	7
Програмиране и справки по таймера	8
Начало	8
Програмиране	9
Справки по програмирани действия	10
Полезни съвети	11
Полеви настройки	11
Процедура	12
Подробно описание	12
Таблица на полеви настройки	16
Поддръжка	18
Важна информация за използваната охладителна течност	18
Дейности по поддръжка	18
Престой	18
Отстраняване на проблеми	18
Изисквания за изхвърлянето	19



ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА РЪКОВОДСТВО ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНО ПУСКАНЕ НА УРЕДА. НЕ ГО ИЗХВЪРЛЯЙТЕ. ЗАПАЗЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА СПРАВКИ В БЪДЕЩЕ.

Текстът на английски език е оригиналната инструкция. Текстовете на останалите езици са преводи на оригиналните инструкции.

Този уред не е предвиден за използване от лица, включително деца, с намалени физически, сензорни или умствени възможности, или липса на опит и знания, освен ако те са надзиравани или инструктирани за употребата на уреда от лицето, отговорно за тяхната безопасност.

Малките деца трябва да се надзират, за да не си играят с уреда.



Преди пускане на уреда, уверете се, че монтажът е извършен правилно от професионален дилър на Daikin.

Ако не сте сигурни как се използва уредът, свържете се с вашия дилър на Daikin за съвет и информация.

Въведение**Това ръководство**

Това ръководство описва спирането и пускането на уреда, задаването на параметри и конфигурирането на таймера посредством контролера, поддръжката на уреда и решаването на проблеми при работата.

Обща информация

Благодарим ви за покупката на този вътрешен модул.

Модулът представлява вътрешната част на топлинните помпи ERHQ или ERLQ за въздух към вода. Тези модули са предназначени за вътрешен монтаж на стена. Модулите могат да се комбинират с вентилаторни серпантини Daikin, подови отоплителни приложения, нискотемпературни радиатори, приложения на Daikin за нагряване на вода за домакински цели и соларни комплекти за нагряване на вода за домакински цели.

Модули за отопление/охлаждане и само за отопление

Тази серия охладители се състои от две основни версии: версия с отопление/охлаждане (ЕКНВХ) и версия само с отопление (ЕКНВН).

И двете версии се предоставят с интегриран спомагателен нагревател за допълнителен нагревателен капацитет при много ниски външни температури. Спомагателният нагревател служи и като резервен, в случай на неизправност на външния модул. Моделите със спомагателни нагреватели се предлагат с отоплителен капацитет от 3, 6 и 9 kW, и – в зависимост от отоплителния капацитет – за три различни спецификации на електрозахранването.

Модел на вътрешен модул	Капацитет на спомагателния нагревател	Номинално напрежение на спомагателния нагревател
ЕКНВ*016ВА3V3	3 kW	1x 230 V
ЕКНВ*016ВА6V3	6 kW	1x 230 V
ЕКНВ*016ВА6WN	6 kW	3x 400 V
ЕКНВ*016ВА9WN	9 kW	3x 400 V
ЕКНВ*016ВА6T1	6 kW	3x 230 V
ЕКНВ*016ВА9T1	9 kW	3x 230 V

Домакински резервоар за гореща вода (опция)

Опционалният домакински резервоар за гореща вода ЕКНВ* с интегриран 3 kW електрически спомагателен нагревател може да се свърже към вътрешния модул. Домакинският резервоар за гореща вода се предлага в три размера: 150, 200 и 300 литра.

Соларни комплекти за домакински резервоар за гореща вода (опция)

За информация относно соларен комплект ЕКСОЛНВ, вижте ръководството за монтаж на този комплект.

Комплект дистанционен термостат (опция)

Опционален стаен термостат ЕКРТВ, ЕКРТВА или ЕКРТР може да се свърже към вътрешния модул. Вижте ръководството за монтаж на стайния термостат за повече информация.

Изброените тук предпазни мерки са разделени на следните четири типа. Всички те обхващат много важни въпроси, затова следва да се спазват грижливо.

Значения на символите **ОПАСНОСТ**, **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**, **ВНИМАНИЕ** и **БЕЛЕЖКА**.



ОПАСНОСТ

Означава предстояща рискова ситуация, която, ако не бъде избегната, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Означава потенциална рискова ситуация, която, ако не бъде избегната, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.

ВНИМАНИЕ

Означава потенциална рискова ситуация, която, ако не бъде избегната, ще доведе до леко или средно нараняване. Може да се използва също и за предупреждение срещу небезопасни практики.

БЕЛЕЖКА

Означава ситуации, които могат да доведат до инциденти, свързани само с повреда на оборудване или имущество.

Опасност

- Не докосвайте тръбите за вода по време на и непосредствено след работа на уреда, тъй като тръбите може да са горещи. Ръката ви може да се изгори. За избягване на нараняване, изчакайте докато тръбите се охладят до нормална температура или носете подходящи ръкавици.
- Не докосвайте превключватели с мокри ръце. Това може да причини токов удар.

Предупреждение

- Никога не докосвайте случайно изтекъл охладителен агент. Това може да доведе до сериозни рани, причинени от измръзване.
- Не докосвайте тръбите за охладителна течност по време на и непосредствено след работа на уреда, тъй като тръбите може да са горещи или студени, в зависимост от състоянието на охладителната течност, протичащата през тръбите, компресора и останалите части на хладилния кръг. Ръцете ви може да се изгорят или да измръзнат, ако докоснете тръбите за охладителна течност. За избягване на нараняване, изчакайте докато тръбите се охладят до нормална температура или, ако трябва да ги докосвате, носете подходящи ръкавици.

Експлоатация на модула

Въведение

Системата с топлинна помпа е предназначена да ви осигури комфортен климат в помещенията в продължение на много години при нисък разход на енергия.

За да получите възможно най-голям комфорт при най-нисък разход на енергия от вашата система, много е важно да се спазват посочените по-долу неща.

Дефинирането на възможните действия, които да се извършат по таймер за всеки ден и попълването на формуляра в края на това ръководство, могат да ви помогнат да минимизирате разхода на енергия. Ако е нужно, попитайте монтажника за съвет.

- Уверете се, че топлинната помпа работи с най-ниската възможна температура на водата, необходима за отопление на дома ви.

За оптимизиране на това, проверете дали се използва зависима от атмосферните условия точка на задаване и дали тя е конфигурирана така, че да съответства на мястото на монтажа. Вижте "Полеви настройки" на [страница 11](#).

- Препоръчва се монтиране на стаен термостат, свързан с вътрешния модул. Това ще предотврати прекомерното нагряване на помещението и ще спре външния модул и вътрешната циркуляционна помпа, когато стайната температура надвиши зададения праг на термостата.
- Следващите препоръки се отнасят само за инсталации с опционален домакински резервоар за гореща вода.

- Уверете се, че домакинският резервоар за гореща вода се нагрява само до желаната от вас температура на водата. Започнете с ниска точка на задаване за температурата на водата за домакински нужди (напр. 45°C) и я увеличете само, ако смятате, че тя не е достатъчна.

- Уверете се, че нагряването на водата за домакински нужди чрез спомагателен нагревател стартира само 1-2 часа преди очакваното време на потребление на топла вода.

В случай, че голямо количество топла вода ви е нужно само сутрин или вечер, разрешете нагряването на водата за домакински нужди чрез спомагателен нагревател само рано сутрин и привечер. Също така, имайте предвид и часовете на нощната тарифа на електричеството.

За тази цел, програмирайте таймера за нагряването на водата и спомагателния нагревател. Вижте Програмиране в глава "Програмиране и справки по таймера" на [страница 8](#).

- Ако домакинската топла вода не се използва в продължение на две седмици и повече, в домакинския резервоар за гореща вода може да се акумулира известно количество водород, който е силно запалим. За безопасното разпръскване на този газ, препоръчва се пускането на крана за горещата вода за няколко минути в кухненска мивка, умивалник или вана, но не и в миялна машина, перална машина или друг електроуред. По време на тази процедура не трябва да се пуши, да има открит пламък и работещо наблизо електрическо устройство. Ако водородът се отдели през крана на чешмата, възможно е да се чуе звук като от излизане на въздух.

Работа на цифровия контролер

Експлоатирането на ЕКНВ* се свежда до работата с цифровия контролер.



ВНИМАНИЕ

Никога не допускайте намокряне на цифровия контролер. Това може да причини токов удар или пожар.

Никога не натискайте бутоните на устройството за дистанционно управление с помощта на твърд, подострен предмет. Това може да го повреди.

Никога не ремонтирайте сами цифровото устройство за дистанционно управление, потърсете квалифициран специалист за целта.

Характеристики и функции

Цифровият контролер предлага пълен контрол върху вашата инсталация. Той може да управлява инсталация с охлаждане/отопление или само с отопление.

Двете инсталации се предлагат в няколко версии, които се различават по капацитет, електрозахранване и монтирано оборудване (с опционален домакински резервоар за гореща вода със спомагателен нагревател).



- Описанията в това ръководство, които се отнасят за конкретна инсталация или зависят от монтираното оборудване, са отбелязани със звездичка (*).
- Някои от описаните в това ръководство функции може да не са достъпни или не трябва да са достъпни. Попитайте монтажника или местния дилър за повече информация относно нивата на разрешение.

Основни функции на контролера

Основните функции на контролера са:

- Включване и изключване на уреда.
- Смяна на режима на работа:
 - отопление на пространство (вижте [страница 5](#)),
 - охлаждане на пространство (вижте [страница 5](#)),
 - загряване на домакинска вода (вижте [страница 5](#)) (*).
- Избор на характеристики:
 - тих режим (вижте [страница 6](#)),
 - управление в зависимост от времето (вижте [страница 7](#)).
- Регулиране на точката на задаване на температура (вижте [страница 6](#)).



(*) Функциите "охлаждане на пространство" и "загряване на домакинска вода" могат да се избират само при монтиране на съответното оборудване.

Цифровият контролер поддържа прекъсване на захранването от максимум 2 часа. При активиране на автоматично рестартиране (вижте "Полеви настройки" на [страница 11](#)), това позволява спиране на захранването до 2 часа без намеса на потребителя (напр., захранване с преференциална kWh тарифа).

Функция часовник

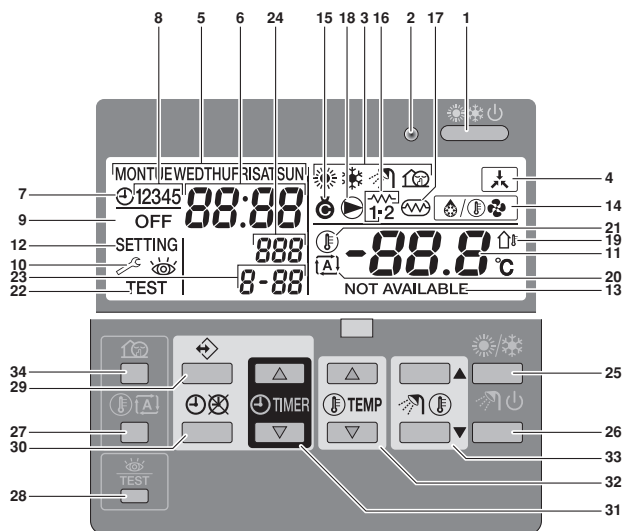
Функциите на часовник са:

- 24 часов часовник с реално време.
- Индикатор за деня от седмицата.

Функция таймер

Таймерът позволява на потребителя да насрочва работата на инсталацията в рамките на дневна или седмична програма.

Наименование и функция на бутоните и иконите



1. БУТОН ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОХЛАЖДАНЕ/ОТОПЛЕНИЕ

Бутонът ВКЛ/ИЗКЛ спира или стартира функцията на охлаждане или отопление на уреда.

Когато модулът е свързан с външен стаен термостат, този бутон не работи и се извежда иконата .

Многократното последователно натискане на бутона ON/OFF може да причини неизправно функциониране на системата (максимум 20 пъти за час).



Отбележете, че натискането на бутона няма въздействие върху загряването на домакинската вода. Загряването на домакинска вода се включва и изключва само чрез бутона .

2. СВЕТОДИОД ЗА ФУНКЦИОНИРАНЕ

Светодиодът за функциониране свети по време на охлаждане или отопление. Светодиодът мига при наличие на неизправност. Когато светодиодът изгасне, отоплението или охлаждането на пространство са неактивни, докато останалите режими на работа все още могат да бъдат активни.

3. ИКОНИ ЗА РЕЖИМ НА РАБОТА

Тези икони посочват текущия режим на работа: Отопление на пространство () , охлаждане на пространство () , загряване на домакинска вода () или тих режим () . В рамките на ограниченията, могат да се комбинират различни режими, напр., отопление на пространство и загряване на домакинска вода. Съответните икони за режим на работа ще се покажат едновременно.

При инсталация само с отопление, иконата никога не се показва.

Ако не е монтиран домакински резервоар за гореща вода, иконата никога няма да се показва.

Ако соларната опция е инсталирана и активна, иконата ще мига.

4. СИМВОЛ ЗА ВЪНШНО УПРАВЛЕНИЕ

Тази икона обозначава, че стаен термостат (опционален) с по-висок приоритет управлява вашата инсталация. Този външен стаен термостат може да пуска и спира работата в режим на отопление/охлаждане на пространство и да променя режима на работа (охлаждане/отопление).

Когато е свързан външен термостат с по-висок приоритет, таймерът за пускане на отопление и охлаждане на пространство няма да работи.

Когато се изпрати сигнал за захранване с преференциална kWh тарифа, централизираната индикация ще започне да свети, като обозначава, че е активна преференциална kWh тарифа на захранване.

5. **ИНДИКАТОР ЗА ДЕН ОТ СЕДМИЦАТА**
MONTUEWEDTHUFRISATSUN
Този индикатор показва текущият ден от седмицата.
При изчитане или програмиране на таймера, индикаторът показва зададеният ден.
6. **ДИСПЛЕЙ НА ЧАСОВНИКА 88:88**
Показва текущото време.
При изчитане или програмиране на таймера, часовникът показва зададеният час на действие.
7. **ИКОНА НА ТАЙМЕРА ☉**
Посочва дали е активиран таймерът.
8. **ИКОНИ ЗА ДЕЙСТВИЕ 12345**
Тези икони посочват програмните действия за всеки ден от таймера.
9. **ИКОНА OFF OFF**
Тази икона посочва дали е избрано действие OFF (изключване) при програмиране на таймера.
10. **НЕОБХОДИМА Е ПРОВЕРКА 🔧 и 🛠️**
Тези икони посочват, че инсталацията се нуждае от инспекция. Обърнете се към доставчика.
11. **ДИСПЛЕЙ ЗА ЗАДАДЕНА ТЕМПЕРАТУРА -88.8°C**
Дисплеят показва текущо зададената температура на отопление/охлаждане за инсталацията.
12. **НАСТРОЙКА SETTING**
Не се използва. Само за целите на монтажа.
13. **НЕ Е ДОСТЪПНО NOT AVAILABLE**
Тази икона се извежда когато е извикана неинсталирана опция или дадена функция не е достъпна.
14. **ИКОНА ЗА РЕЖИМ НА РАЗМРАЗЯВАНЕ/СТАРТИРАНЕ 🌊🔌**
Този символ посочва дали е активиран режимът на размразяване/стартване.
15. **ИКОНА НА КОМПРЕСОРА 🌀**
Посочва дали е активен компресорът на външния модул на инсталацията.
16. **СПОМАГАТЕЛЕН НАГРЕВАТЕЛ СЪПКА ЕДНО 🌊 или СЪПКА ДВЕ 🌊**
Тези икони обозначават, че спомагателният нагревател работи с нисък капацитет (🌊) или с висок капацитет (🌊). Спомагателният нагревател осигурява допълнителен нагревателен капацитет в случай на ниски външни температури (висок товар на отопление).
17. **ИКОНА ЗА СПОМАГАТЕЛЕН НАГРЕВАТЕЛ 🌊**
Посочва дали е активиран спомагателният нагревател. Спомагателният нагревател осигурява допълнително нагряване за домакинския резервоар за гореща вода.
Спомагателният нагревател е разположен в домакинския резервоар за гореща вода.
Иконата не се използва, когато не е монтиран домакински резервоар за гореща вода.
18. **ИКОНА НА ПОМПАТА 🌀**
Посочва дали е активирана циркулационната помпа.
19. **ДИСПЛЕЙ ЗА ВЪНШНАТА ТЕМПЕРАТУРА 🌡️**
Когато иконата мига, се показва външната температура.
20. **ИКОНА ЗА ТОЧКА НА ЗАДАВАНЕ В ЗАВИСИМОСТ ОТ ВРЕМЕТО 📍**
Посочва дали контролерът ще адаптира автоматично зададената температура според външната температура.
21. **ИКОНА ЗА ТЕМПЕРАТУРАТА 🌡️**
Тази икона се показва, когато са показани температурата на изходящата вода на вътрешния модул, външната околна температура и температурата на домакинския резервоар за гореща вода.
Извежда се също и когато зададената точка на температурата е програмирана чрез таймера.
22. **ИКОНА ЗА ТЕСТОВ РЕЖИМ TEST**
Посочва дали уредът работи в тестов режим.
23. **КОД НА ПОЛЕ 8-88**
Този код представлява кодът от списъка с настройките на полета. Вижте "Таблица на полеви настройки" на страница 16.
24. **КОД НА ГРЕШКА 888**
Този код е от списъка с кодове на грешки и е само за сервисни цели. Вижте списъка с кодове на грешки в ръководството за монтаж.
25. **БУТОН ЗА ОТОПЛЕНИЕ/ОХЛАЖДАНЕ НА ПРОСТРАНСТВО 🌡️**
Позволява ръчно превключване между режим на отопление и охлаждане (ако уредът не е само с отопление).
Когато модулът е свързан с външен стаен термостат, този бутон не работи и се извежда иконата 📍.
26. **БУТОН ЗА ЗАГРЯВАНЕ НА ДОМАКИНСКА ВОДА 🌊 🔌**
Този бутон позволява или забранява загреването на вода за домакински нужди.
Бутонът не се използва, когато не е монтиран домакински резервоар за гореща вода.
-
- ⚠️** Отбележете, че натискането на бутона 🌊🔌 няма въздействие върху загреването на домакинската вода. Загреването на домакинска вода се включва и изключва само чрез бутона 🌊 🔌.
-
27. **БУТОН ЗА ЗАДАВАНЕ НА ЗАВИСИМА ОТ ВРЕМЕТО ТОЧКА 📍📍**
Активира или деактивира функция за зависима от времето точка на задаване, която е достъпна само при отопление на пространства.
Ако контролерът е настроен с ниво на разрешение 2 или 3 (вижте "Полеви настройки" на страница 11), бутонът за точка на задаване в зависимост от атмосферните условия няма да работи.
28. **БУТОН ЗА ИНСПЕКЦИЯ/РАБОТА В ТЕСТОВ РЕЖИМ 🛠️**
Този бутон се използва за целите на монтажа и за смяна на полевите настройки. Вижте "Полеви настройки" на страница 11.
29. **БУТОН ЗА ПРОГРАМИРАНЕ 🌀**
Този многофункционален бутон се използва за програмиране на контролера. Функцията на бутона зависи от реалния статус на контролера или от предходните действия на оператора.
30. **БУТОН ЗА ТАЙМЕРА 🌙/☉**
Основната функция на този многофункционален бутон е да активира/деактивира таймера.
Използва се и за програмиране на контролера. Функцията на бутона зависи от реалния статус на контролера или от предходните действия на оператора.
Ако контролерът е настроен с ниво на разрешение 3 (вижте "Полеви настройки" на страница 11), бутонът на таймера не работи.
31. **БУТОН ЗА НАСТРОЙКА НА ВРЕМЕТО ☉📍 и ☉📍**
Тези многофункционални бутони се използват за настройка на часовника, за превключване между температури (изходяща температура на водата на вътрешния модул, външна температура на околната среда и температура на домакинската гореща вода) и в режим на програмиране на таймера.

32. БУТОНИ ЗА НАСТРОЙКА НА ТЕМПЕРАТУРАТА и

Тези многофункционални бутони служат за настройка на текущата зададена точка в нормален режим на работа или в режим на програмиране на таймера. При режим на зависимост от времето, бутоните служат за регулиране на стойността на отместване. И последно, бутоните се използват за избор на ден от седмицата при настройка на часовника.

33. БУТОНИ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ТЕМПЕРАТУРАТА НА ДОМАКИНСКА ТОПЛА ВОДА и

Тези бутони се използват за регулиране на текущо зададената температура на топлата вода за домакински нужди.

Бутоните не се използват, когато не е монтиран домакински резервоар за гореща вода.

34. БУТОН ЗА ТИХ РЕЖИМ

Активира или деактивира тих режим.














Ако контролерът е настроен с ниво на разрешение 2 или 3 (вижте "Полеви настройки" на страница 11), бутонът за безшумен режим няма да работи.

Настройка на контролера

След първоначалния монтаж, потребителят може да настройва часовника и деня от седмицата.

Контролерът е оборудван с таймер, който позволява насрочване на операции. Задаването на час и ден от седмицата е необходимо за използването на таймера.

Настройка на часовника

- 1 Задръжте натиснат бутон  за 5 секунди.
Показанието на часовника и деня от седмицата започват да мигат.
- 2 Използвайте бутоните  и  за регулиране на часовника.
При всяко натискане на бутон  или , часът ще се увеличи с 1 минута. Задръжането натиснат на бутон  или , води до увеличаване/намаление на часа с 10 минути.
- 3 Използвайте бутон  или  за задаване на ден от седмицата.
При всяко натискане на бутон  или , се извежда следващ или предишен ден.
- 4 Натиснете бутон  за потвърждаване на избраното време и ден.
За изход от процедурата без запаметяване, натиснете бутон .
Ако не се натисне никакъв бутон в продължение на 5 минути, часовникът и денят от седмицата ще се върнат към предишната си настройка.



Часовникът трябва да се настройва ръчно. Регулирайте настройката при преминаване от зимно към лятно време и обратно.

Настройка на таймера


За настройка на таймера, вижте глава "Програмиране и справки по таймера" на страница 8.

Описание на режимите на работа

Работа в режим на отопление на пространство

В този режим, отоплението се активира според зададената температурна точка на водата. Точката на задаване може да се настрои ръчно (вижте "Ръчна работа" на страница 6) или в зависимост от атмосферните условия (вижте "Избор на точка на задаване в зависимост от времето (само модели с топлинна помпа)" на страница 7).

Стартиране

При стартиране на отоплението, помпата не се стартира докато температурата на охладителния агент в топлообменника не достигне определено ниво. Това гарантира правилното стартиране на топлинната помпа. По време на стартиране се извежда иконата .


Размразяване

В режим на отопление на пространство или режим на загряване на домакинска вода, може да се получи замръзване на външния модул поради ниски външни температури. Ако това се случи, системата преминава в режим на размразяване. Тя обръща цикъла и отвежда топлината от вътрешната система, за да предотврати замръзване на външната система. След максимум 8 минути работа в режим на размразяване, системата се връща отново в режим на отопление на пространство.

Режим на охлаждане на пространство

В този режим, охлаждането се активира според зададената температурна точка на водата.




- Задаването на температура на охлаждане става само ръчно (вижте "Ръчна работа" на страница 6).
- Превключването между режим на отопление и охлаждане на пространство може да се извърши само чрез натискане на бутон  или чрез външен стаен термостат.
- Охлаждането на пространство не е възможно при инсталации, които имат само режим на отопление.

Работа в режим на загряване на домакинска вода

В този режим, вътрешният модул ще загрява домакинския резервоар за гореща вода чрез топлинна помпа, когато работата в режим отопление/охлаждане на пространство достигне зададената си температурна точка или когато загряването на домакинска вода има по-висок приоритет на заявката от отоплението на пространство (в зависимост от настройката на dir-превключвателите). Когато е нужно и позволено от таймера на спомагателния нагревател (вижте "Програмиране на тих режим, спомагателен нагревател или загряване на домакинска вода" на страница 10), спомагателният нагревател осигурява допълнително загряване на домакинския резервоар за гореща вода.



- За да се осигури топла вода през деня, препоръчва се постоянна работа на режим загряване на домакинска вода.
- Задаването на температура на загряване на домакинска вода става само ръчно (вижте "Ръчна работа" на страница 6).
- Не е възможна никаква работа в режим загряване на домакинска вода, ако не е монтиран домакински резервоар за гореща вода.
- Когато иконата  мига, горещата вода за домакински нужди се загрява чрез опционалния соларен комплект, а не от вътрешния модул. Вижте ръководството за монтаж на соларния комплект EKSOLHW.

Повишена мощност на загряване на домакинска вода

В случай на бърза нужда от гореща вода за домакинството, зададената температурна точка може да се достигне бързо чрез използване на спомагателния нагревател. Работата с повишена мощност на загряване на домакинска вода форсира спомагателния нагревател да работи до достигане на зададената температурна точка за домакинска вода.

Тази функция остава достъпна и при използването на соларен комплект.

Работа в тих режим (🔇)

Работа в тих режим означава, че външният модул работи с намален капацитет, така че шумът от модула намалява. Това означава, че капацитетът за охлаждане и отопление на вътрешния модул също ще спаднат. Имайте предвид това, ако се налага поддържането на определено ниво на отопление вътрешно.

Възможни са два безшумни режима.

Работа на контролера

Ръчна работа

При ръчната работа, потребителят контролира ръчно настройките на инсталацията. Последната настройка остава активна докато потребителят или таймерът не я промени чрез друга настройка (вижте "Работа на таймера" на страница 7).

Тъй като контролерът може да се използва за много различни инсталации, възможно е да изберете функцията, която не е достъпна за вашата инсталация. В такъв случай ще се появи съобщението NOT AVAILABLE.

Превключване и настройка на отопление на пространство (🔆) и охлаждане на пространство (❄️)

1 Използвайте бутона 🔆/❄️ за избор на отопление на пространство (🔆) или охлаждане на пространство (❄️).

На дисплея се появява иконата 🔆 от 🔆 и съответстващата температурна точка на водата.

2 Използвайте бутоните 🔆▲ и 🔆▼ за задаване на желаната температура на водата.

- Температурен обхват за отопление: 25°C до 55°C
Температурата за нагряване може да бъде най-малко 15°C (вижте "Полеви настройки" на страница 11). Температурата за нагряване, обаче, не трябва да се задава по-ниско от 25°C по време на пускане на инсталацията в действие. Ако се зададе по-ниска температура от 25°C, ще работи само спомагателният нагревател.

За да се избегне прегряване, отоплението на пространство не работи, когато външната температура надмине определена граница (зададена чрез полева настройка [4-02], вижте "Полеви настройки" на страница 11).

- Температурен обхват за охлаждане: 5°C до 22°C



ВНИМАНИЕ

Реалният работен диапазон зависи от стойностите в полевата настройка [9].

Тези стойности ще се определят според приложението.



В режим на отопление (🔆), точката на задаване на температура на водата може също да бъде зависима от атмосферните условия (показва се иконата ☁️).

Това означава, че контролерът изчислява точката на задаване на температурата на водата въз основа на външната температура.

В този случай, вместо да показва точката на задаване на температурата на водата, контролерът показва Устойност на отместванеФ, която може да се зададе от потребителя. Тази стойност е температурната разлика между температурата, изчислена от контролера, и реалната точка на задаване. Например, положителна стойност на отместване означава, че реалната температурна точка ще бъде по-висока от изчислената.

- 3 Включете уреда чрез натискане на бутона **🔆. Светодиодът за работа О светва.



Когато модулът е свързан с външен стаен термостат, бутоните 🔆/❄️ и **🔆 не работят и се извежда иконата ☁️. В този случай, външният стаен термостат включва и изключва уреда и определя режима на работа (охлаждане или отопление на пространство).

Избор и настройка на режим на нагряване на домакинска вода (🔆)

1 Използвайте бутона 🔆🔆 за активиране на нагряване на домакинска вода (🔆).

На дисплея се появява иконата 🔆.

2 Използвайте бутон 🔆▲ или 🔆▼ за извеждане на дисплея на действителната температура и последващо задаване на желаната температура.

Действителната температурна точка на задаване се показва на дисплея само след натискане на един от бутоните 🔆▲ или 🔆▼. Ако в продължение на 5 секунди не бъде натиснат бутон, температурната точка на задаване автоматично изчезва отново от дисплея.

Температурен обхват за загряване на домакинска вода: 30°C до 78°C

3 Натиснете бутона 🔆🔆 за деактивиране на нагряване на домакинска вода (🔆).

От дисплея изчезва иконата 🔆.



Отбележете, че натискането на бутона **🔆 няма въздействие върху загряването на домакинската вода. Загряването на домакинска вода се включва и изключва само чрез бутона 🔆🔆.

Избор на повишена мощност на загряване на домакинска вода

1 Натиснете 🔆🔆 за 5 секунди, за да активирате повишена мощност на загряване на домакинска вода.

Иконите 🔆 и 🔆🔆 започват да светят.

Режимът на повишена мощност на загряване на домакинска вода се деактивира автоматично, когато се достигне зададената стойност на температурата за гореща домакинска вода.





Избор на работа в тих режим (🔇)

1 Използвайте бутона 🔇 за активиране на работа в тих режим (🔇).










На дисплея се появява иконата 🔇.

Ако контролерът е настроен с ниво на разрешение 2 или 3 (вижте "Полеви настройки" на страница 11), бутонът 🔇 няма да работи.

Избор на точка на задаване в зависимост от времето (само модели с топлинна помпа)

- 1 Натиснете бутона  за избор на работа в зависимост от времето.
На дисплея се извеждат иконата  и стойността на отместване. Стойността на отместване не се извежда, ако е 0.
- 2 Използвайте бутоните  и  за задаване на стойността на отместване.
Обхват за стойността на отместване: -5°C до +5°C




Показване на реалните температури

- 1 Задръжте натиснат бутона  за 5 секунди.
Извеждат се иконата  и температурата на изходящата вода. Иконите  и  мигат.
- 2 Използвайте бутоните  и  за извеждане:
 - На външната температура (иконата  мига).
 - Иконата за температура на домакинския резервоар за гореща вода ( свети).
 - Температура на изходящата вода ( мигат).Ако до 5 секунди не бъде натиснат бутон, контролерът излиза от режим на показване.





Работа на таймера

В режим на работа на таймера, инсталацията се контролира от таймера. Програмираните в таймера действия ще се изпълняват автоматично.

Таймерът винаги изпълнява последната команда, докато не се зададе нова. Това означава, че потребителят може временно да отменя програмираната команда чрез ръчен режим на работа (вижте "Ръчна работа" на страница 6). Таймерът ще поеме отново управлението веднага след настъпване на следващата програмирана команда.

Таймерът се активира (извежда се иконата ) или деактивира (иконата  не се извежда), чрез натискане на бутона .



- Използвайте само бутона  за активиране или деактивиране на таймера. Таймерът има предимство пред действието на бутона . Бутонът  има предимство пред таймера само до настъпване на следващото програмирано действие.
- Забележете, че ако функцията е деактивирана, таймерът няма да се активира при възстановяване на захранването след спиране на тока. Натиснете бутона  за повторно активиране на таймера.
- Когато се възстанови захранването след спиране на тока, функцията за авто рестарт прилага настройките на потребителския интерфейс, които са били актуални по време на спирането на тока.
Поради това се препоръчва активиране на функцията.



- Програмният график се управлява от времето. Поради това е от съществено значение да се зададат правилно датата и часът. Вижте "Настройка на часовника" на страница 5.
- Сменяйте ръчно зимното и лятно часово време. Вижте "Настройка на часовника" на страница 5.
- Спиране на тока над 2 часа ще нулира часовника и деня от седмицата. Таймерът ще продължи работа, но с повреден часовник. Вижте "Настройка на часовника" на страница 5 за настройка на часовника и деня от седмицата.
- Програмираните в таймера действия няма да се загубят след спиране на тока, затова не се налага препрограмиране.

За настройка на таймера, вижте глава "Програмиране и справки по таймера" на страница 8.

Какво може да прави таймерът?

Таймерът позволява програмирането на:

1. Отопление и охлаждане на пространство (вижте "Програмиране на отопление или охлаждане на пространство" на страница 9)
Превключване в желан режим в определено време, в съчетание с точка на задаване (в зависимост от времето или ръчно зададена). Пет действия за един ден от седмицата могат да бъдат програмирани, като общо за седмицата има 35 действия.

БЕЛЕЖКА



Когато уредът е свързан към външен стаен термостат, действието на таймера за охлаждане и отопление на пространство се отменя от този термостат.

2. Тих режим (вижте "Програмиране на тих режим, спомагателен нагревател или загряване на домакинска вода" на страница 10)
Включване и изключване на режима в зададено време. За всеки режим могат да се програмират по пет действия. Те се повтарят ежедневно.
3. Спомагателно отопление (вижте "Програмиране на тих режим, спомагателен нагревател или загряване на домакинска вода" на страница 10)
Разрешава или забранява спомагателно отопление в насроченото време. За всеки режим могат да се програмират по пет действия. Те се повтарят ежедневно.
4. Загряване на домакинска вода (вижте "Програмиране на тих режим, спомагателен нагревател или загряване на домакинска вода" на страница 10)
Включване и изключване на режима в зададено време. За всеки режим могат да се програмират по пет действия. Те се повтарят ежедневно.



- Програмираните действия не се записват според техния час, а според времето на програмиране. Това означава, че първото програмирано действие получава номер 1, дори и да се изпълнява след други програмирани действия.
- Когато таймерът включва отоплението или охлаждането на пространство OFF, контролерът също ще бъде изключен. Забележете, че това няма влияние върху загряването на домакинска вода.

Какво НЕ може да прави таймерът?

Таймерът не може да променя режима на работа от охлаждане на пространство към отопление на пространство или обратното.

Как се интерпретират програмираните действия

За да разбирате поведението на вашата инсталация при активиран таймер, важно е да помнете, че "последната" програмирана команда припокрива "предходната" програмирана команда и ще остане активна до настъпване на "следващата" програмирана команда.

Пример: текущото време е 17:30 и са програмирани действия в 13:00, 16:00 и 19:00. "Последната" програмирана команда (16:00) припокрива "предходната" програмирана команда (13:00) и ще остане активна до настъпване на "следващата" програмирана команда (19:00).

За да знаете реалната настройка, трябва да видите коя е последната програмирана команда. "Последната" програмирана команда може да е от предния ден. Вижте "Справки по програмирани действия" на страница 10.



По време на работа на таймера, някой може да е променил ръчно реалните настройки (с други думи, "последната" програмирана команда да е променена ръчно). Иконата ☺, посочваща работа на таймера, може все още да е активна, което да ви остави с впечатление, че "последните" командни настройки са още активни. "Следващата" програмирана команда ще припокрие променените настройки и ще се върне към оригиналната програма.



Поради факта, че таймерът не може да превключва между режимите на работа (отопление и охлаждане) и че всяко програмирано действие предполага точка на охлаждане и отопление, може да настъпят следните ситуации:

- когато таймерът е активен в режим на отопление, а се избере ръчно режим на охлаждане (чрез бутон /☼), режимът на работа ще остане охлаждане и програмните действия ще следват съответните зададени точки на охлаждане. Връщането към режим на отопление трябва да се извърши ръчно (чрез бутон /☼).
- когато таймерът е активен в режим на охлаждане, а се избере ръчно режим на отопление (чрез бутон /☼), режимът на работа от тогава нататък ще остане отопление и програмните действия ще следват съответните зададени точки на отопление. Връщането към режим на охлаждане трябва да се извърши ръчно (чрез бутон /☼).

Горното показва важността на едновременното програмиране на точките на охлаждане и отопление за всяко действие. Ако не програмирате тези точки, ще се използват предварително дефинираните стойности.

Програмиране и справки по таймера

Начало

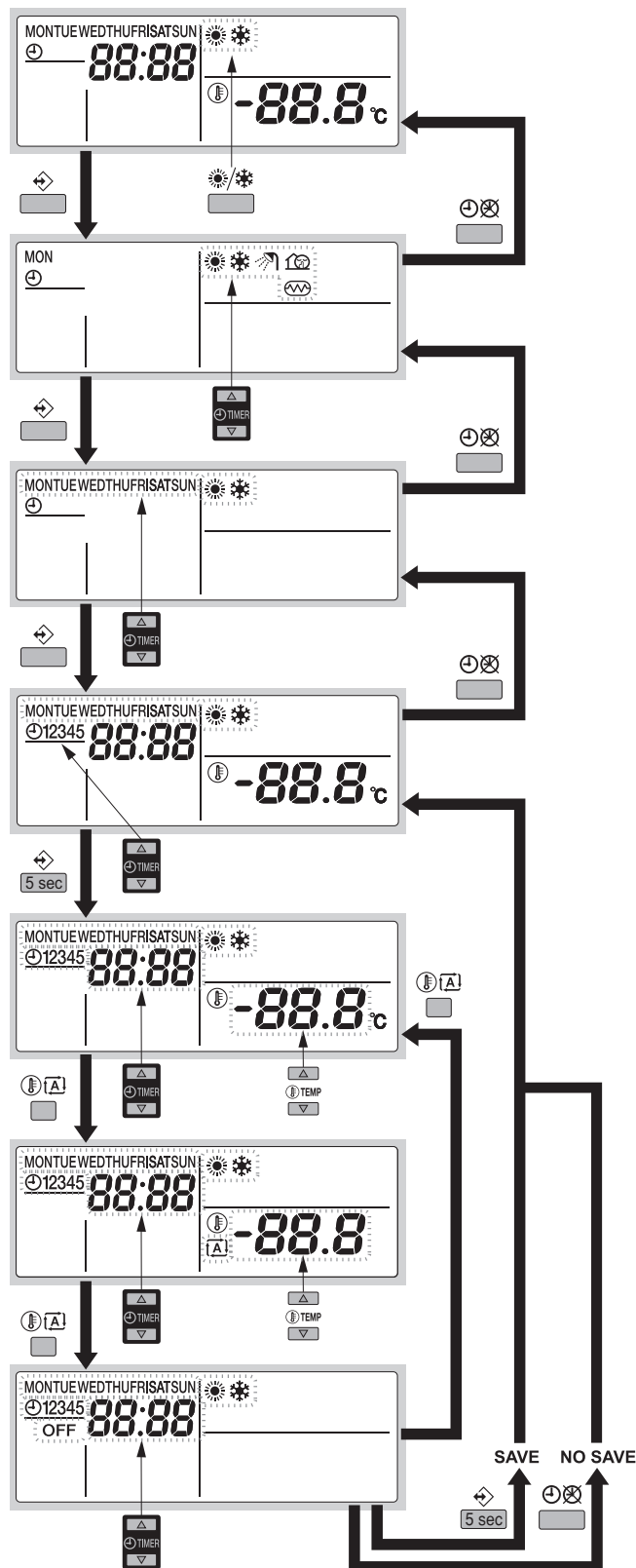
Програмирането на таймера е гъвкаво (можете да добавяте, изтривате, променят програмни действия при нужда) и опростено (стъпките за програмиране са ограничени до минимум). Въпреки това, преди програмиране на таймера имайте предвид:

- Запознайте се добре с иконите и бутоните. Те ще ви трябват при програмирането. Вижте "[Наименование и функция на бутоните и иконите](#)" на страница 3.
- Попълнете формата в края на това ръководство. Тази форма ще ви помогне да определите необходимите действия за всеки ден. Имайте предвид, че:
 - В режим на охлаждане/отопление на пространство, може да програмирате 5 действия дневно. Същите действия се повтарят на седмична основа.
 - В режим на загреване на домакинска вода, спомагателен нагревател и тих режим на работа, можете да програмирате по 5 действия за режим. Същите действия се повтарят на дневна основа.
- Въведете прецизно всички данни.
- Опитайте да програмирате действията хронологично: започнете с действие 1 за първото действие и завършете с най-големия номер за последното действие. Това не е изискване, но ще улесни интерпретирането на програмата по-късно.
- Ако за едно и също време и ден са програмирани 2 или повече действия, ще се изпълни само действието с най-голям номер.
- Винаги можете да промените, добавите или изтриете програмно действие.
- При програмиране на действия по отопление (час и температурна точка), охлаждащите действия се добавят автоматично по същото време с предварително дефинираната точка на охлаждане. Обратно, при програмиране на действия по охлаждане (час и температурна точка), отоплителните действия се добавят автоматично по същото време с предварително дефинираната точка на отопление.

Точките на задаване за тези автоматично добавени действия могат да се регулират чрез програмиране на съответния режим. Това означава, че след програмиране на отопление, трябва също така да програмирате съответните точки на охлаждане и обратното.

Програмиране

Програмиране на отопление или охлаждане на пространство



БЕЛЕЖКА

Програмиране на охлаждане или отопление на пространство се извършва по един и същи начин. В началото на програмната процедура се избира работа в режим на охлаждане или отопление на пространство. След това, трябва да се върнете в началото на програмната процедура, за да програмирате другия режим на работа.

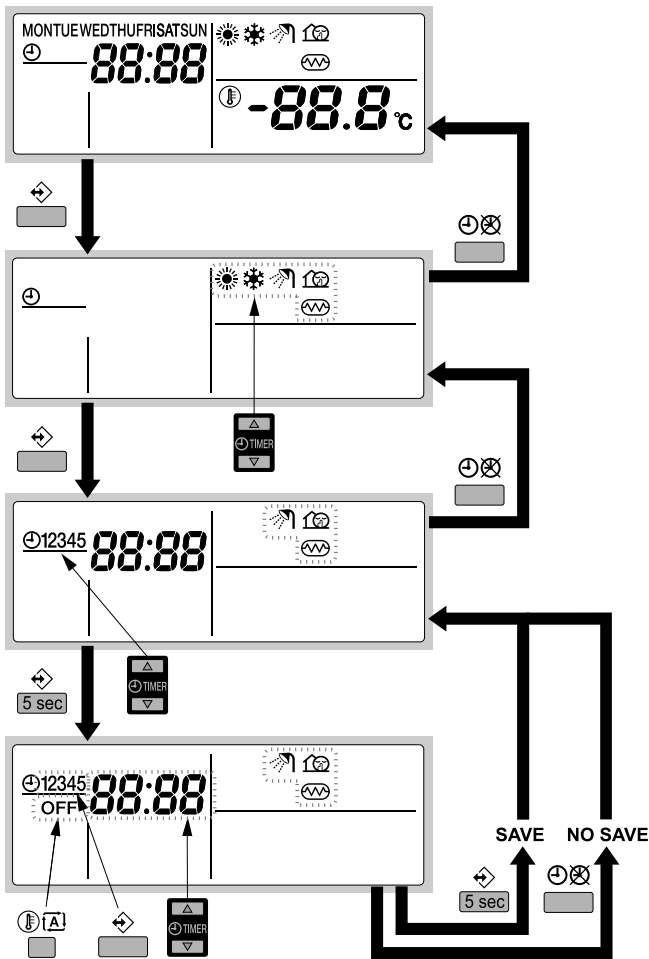
Програмирането се извършва по следния начин:



Връщането към предходните стъпки от програмната процедура без запазване на модифицираните настройки става с натискане на бутона

- 1 Използвайте бутона за избор на програмен режим (охлаждане или отопление), който искате да програмирате.
- 2 Натиснете бутона .
- 3 Натиснете бутона за потвърждение на избрания режим. Текущият ден започва да мига.
- 4 Изберете желанния ден за справка или програмиране чрез бутоните и .
- 5 Натиснете бутона за потвърждение на избрания ден. Появява се първото програмирано действие за избрания ден.
- 6 Използвайте бутоните и за справка по другите програмирани действия за този ден. Това се нарича режим на изчитане на данни. Празните програмни действия (напр., 4 и 5) не се показват.
- 7 Натиснете бутон за 5 секунди, за да влезете в режим на програмиране.
- 8 Използвайте бутон за избор на номера на действие, което искате да програмирате или модифицирате.
- 9 Използвайте бутона за избор:
 - OFF: за включване на охлаждане или отопление и за изключване на контролера.
 - -88.8°C: за задаване на температурата чрез бутоните и .
 - : за избор на автоматично изчисление на температурата (само в режим на отопление).
- 10 Използвайте бутоните и за задаване на час на действието.
- 11 Повторете стъпки от 8 до 10 за програмиране на други действия за избрания ден. Когато всички действия са програмирани, уверете се, че дисплеят показва най-големия номер на действие, който искате да запишете.
- 12 Натиснете бутон за 5 секунди, за да съхраните програмираните действия. Ако се натисне бутон когато е изведено действие номер 3, действия 1, 2 и 3 се записват, а действия 4 и 5 се изтриват. Можете да се върнете автоматично към стъпка 6. Чрез неколккратно натискане на бутон , вие се връщате към предходните стъпки в тази процедура и накрая се връщате към нормална работа.

Програмиране на тих режим, спомагателен нагревател или загряване на домакинска вода



Програмиране на тих режим, спомагателен нагревател или загряване на домакинска вода се извършва по следния начин:



Връщането към предходните стъпки от програмната процедура без запазване на модифицираните настройки става с натискане на бутоната

- 1 Натиснете бутоната .
Текущият режим започва да мига.
- 2 Използвайте бутон и за избор на режим за програмиране (тих режим), спомагателен нагревател или загряване на домакинска вода).
Избраният режим започва да мига.
- 3 Натиснете бутоната за потвърждение на избрания режим.
Показва се първото програмирано действие.
- 4 Използвайте бутоните и за справка за програмираните действия.
Това се нарича режим на изчитане на данни. Празните програмни действия (напр., 4 и 5) не се показват.
- 5 Натиснете бутон за 5 секунди, за да влезете в режим на програмиране.
- 6 Използвайте бутон за избор на номера на действие, което искате да програмирате или модифицирате.
- 7 Използвайте бутоните и за задаване на час на действието.
- 8 Използвайте бутон за избор или отмяна на OFF като действие.

- 9 Повторете стъпки от 6 до 8 за програмиране на други действия за избрания режим.

Когато всички действия са програмирани, уверете се, че дисплеят показва най-големия номер на действие, който искате да запишете.

- 10 Натиснете бутон за 5 секунди, за да съхраните програмираните действия.

Ако се натисне бутон когато е изведено действие номер 3, действия 1, 2 и 3 се записват, а действия 4 и 5 се изтриват.

Можете да се върнете автоматично към стъпка 4. Чрез неколккратно натискане на бутон , вие се връщате към предходните стъпки в тази процедура и накрая се връщате към нормална работа.

Справки по програмирани действия

Справки по програмирани действия за отопление или охлаждане на пространство



Справките по охлаждане или отопление се извършват по един и същи начин. В началото на справочната процедура се избира работа в режим на охлаждане или отопление на пространство. След това, трябва да се върнете в началото на процедурата, за да видите другия режим на работа.

Справката се извършва по следния начин:



Връщането към предходните стъпки от тази процедура става чрез натискане на бутоната

- 1 Използвайте бутоната за избор на програмен режим (охлаждане или отопление), който искате да видите.
- 2 Натиснете бутоната .
Текущият режим започва да мига.
- 3 Натиснете бутоната за потвърждение на избрания режим.
Текущият ден започва да мига.
- 4 Изберете желан ден за преглед чрез бутоните и .
Избраният ден започва да мига.
- 5 Натиснете бутоната за потвърждение на избрания ден.
Появява се първото програмирано действие за избрания ден.
- 6 Използвайте бутоните и за справка по другите програмирани действия за този ден.
Това се нарича режим на изчитане на данни. Празните програмни действия (напр., 4 и 5) не се показват.
Чрез неколккратно натискане на бутон , вие се връщате към предходните стъпки в тази процедура и накрая се връщате към нормална работа.



Справки за тих режим, спомагателен нагревател или загряване на домакинска вода

Справки за работа в тих режим, спомагателен нагревател или загряване на домакинска вода се извършва по следния начин:




Връщането към предходните стъпки от тази процедура става чрез натискане на бутоната

- 1 Натиснете бутоната .
Текущият режим започва да мига.
- 2 Използвайте бутон и за избор на режим за справка (тих режим), спомагателен нагревател или загряване на домакинска вода).
Избраният режим започва да мига.
- 3 Натиснете бутоната за потвърждение на избрания режим.
Показва се първото програмирано действие.





- 4 Използвайте бутоните  и  за справка по програмираните действия.

Това се нарича режим на изчитане на данни. Празните програмни действия (напр., 4 и 5) не се показват.

Чрез неколккратно натискане на бутон  вие се връщате към предходните стъпки в тази процедура и накрая се връщате към нормална работа.

Полезни съвети












Програмиране на следващ ден

След потвърждаване на програмираните действия за конкретен ден (напр., след натискане на бутона  за 5 секунди), натиснете еднократно бутон . Сега можете да изберете друг ден чрез бутоните  и  и да рестартирате справките и програмирането.

Копиране на програмираните действия в следващия ден


При програмирането на отопление/охлаждане е възможно да се копират всички програмирани действия за конкретен ден към следващия ден (напр., копиране на всички програмирани действия от "MON" към "TUE").


За копиране на програмирани действия за следващ ден, направете следното:

- 1 Натиснете бутона .
Текущият режим започва да мига.
- 2 Използвайте бутоните  и  за избор на режим за програмиране.
Избраният режим започва да мига.
Можете да се откажете от програмирането с натискане на бутон .
- 3 Натиснете бутона  за потвърждение на избрания режим.
Текущият ден започва да мига.
- 4 Изберете желанния ден за копиране към следващия чрез бутоните  и .
Избраният ден започва да мига.
Можете да се върнете към стъпка 2 чрез натискане на бутон .
- 5 Натиснете едновременно бутоните  и  в продължение на 5 секунди.
След 5 секунди на дисплея ще се изведе следващият ден (напр. "TUE", ако първо е бил избран "MON"). Това показва, че денят е бил копиран.
Можете да се върнете към стъпка 2 чрез натискане на бутон .









Изтриване на едно или повече програмирани действия

Изтриването на едно или повече програмирани действия става по същото време, когато се записват програмираните действия.








Когато всички действия за деня са програмирани, уверете се, че дисплеят показва най-големия номер на действие, който искате да запишете. Чрез натискане на бутон  за 5 секунди, вие записвате всички действия, освен тези с по-голям номер от показания на дисплея.

Напр., ако се натисне бутон  когато е изведено действие номер 3, действия 1, 2 и 3 се записват, а действия 4 и 5 се изтриват.

Изтриване на режим

- 1 Натиснете бутона .
Текущият режим започва да мига.
- 2 Използвайте бутон  и  за избор на режим за изтриване (тих режим , спомагателен нагревател  или загряване на домакинска вода ).
Избраният режим започва да мига.
- 3 Натиснете едновременно бутоните  и  за 5 секунди, за да изтриете избрания режим.

Изтриване на ден от седмицата (режим на охлаждане или отопление)

- 1 Използвайте бутона  за избор на програмен режим (охлаждане или отопление), който искате да изтриете.
- 2 Натиснете бутона .
Текущият режим започва да мига.
- 3 Натиснете бутона  за потвърждение на избрания режим.
Текущият ден започва да мига.
- 4 Изберете желанния ден за изтриване чрез бутоните  и .
Избраният ден започва да мига.
- 5 Натиснете едновременно бутоните  и  за 5 секунди, за да изтриете избрания ден.

Полеви настройки

БЕЛЕЖКА



Подразбиращите се стойности, посочени в "Таблица на полеви настройки" на страница 16, са фабрични. Реалните първоначални стойности трябва да се изберат според вашето приложение. Тези стойности трябва да се потвърдят от монтажника.



ВНИМАНИЕ

Полевите настройки [2] зависят от приложимите местни и национални разпоредби.

Полевите настройки [9] зависят от приложението.

Преди промяна на тези настройки, новите стойности трябва да се потвърдят от монтажника и/или трябва да са в съответствие с местните и националните разпоредби.

Вътрешният модул трябва да се конфигурира от монтажника така, че да отговаря на околната среда на мястото на монтажа (външен климат, монтирани опции и др.) и потребителския опит. Полевите настройки, посочени в "Таблица на полеви настройки" на страница 16, обаче, могат да се модифицират според предпочитанията на клиента. Поради това са възможни няколко т.н. полеви настройки. Тези полеви настройки са достъпни и програмируеми чрез потребителския интерфейс на вътрешния модул.

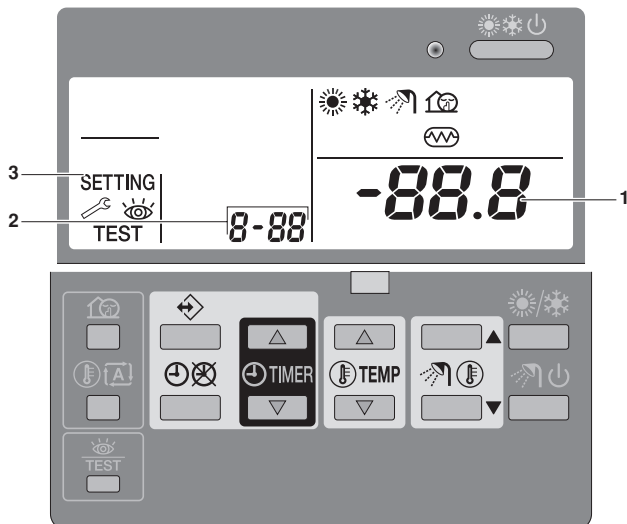
Всяка полева настройка има 3-цифрен номер или код, например [1-03], който се извежда на дисплея на потребителския интерфейс. Първата цифра [1] обозначава "първия код" или групата на полевата настройка. Втората и третата цифра [03] заедно обозначават "втория код".

Списък на всички полеви настройки и стандартни стойности е даден в "Таблица на полеви настройки" на страница 16. В същия списък сме предоставили 2 колони за записване на датата и стойността на променената полева настройка спрямо стандартната стойност.

Подробно описание на всички полеви настройки е дадено в "Подробно описание" на страница 12.

Процедура

За промяна на една или повече полеве настройки, направете следното.



- 1 Натиснете бутона в продължение на поне 5 секунди, за да влезете в РЕЖИМ НА ПОЛЕВИ НАСТРОЙКИ. Ще се изведе иконата SETTING (3). Показва се кодът на текущата полева настройка 8-88 (2), а в дясно е зададената стойност -88.8 (1).
- 2 Натиснете бутона за избор на съответния първи код на настройката.
- 3 Натиснете бутона за избор на съответния втори код на настройката.
- 4 Натиснете бутона и за смяна на зададената стойност на настройката.
- 5 Запаметете новата стойност чрез натискане на бутона .
- 6 Повторете стъпките от 2 до 4 за смяна на други полеве настройки при нужда.
- 7 Като приключите работа, натиснете бутона за изход от РЕЖИМ НА ПОЛЕВИ НАСТРОЙКИ.

БЕЛЕЖКА Промените, направени в конкретни полеве настройки, се съхраняват само при натискане на бутона . Преминаването към нов код на настройка или натискането на бутон ще отмени направената промяна.

- Преди доставката, стойностите са зададени както е показано в ["Таблица на полеве настройки"](#) на страница 16.
- При излизане от РЕЖИМ НА ПОЛЕВИ НАСТРОЙКИ, на дисплея на потребителския интерфейс може да се изведе "88" по време на инициализацията на уреда.

Подробно описание

[0] Ниво на разрешение на потребителя

Ако е необходимо, определени бутони от потребителския интерфейс могат да се направят недостъпни за потребителя.

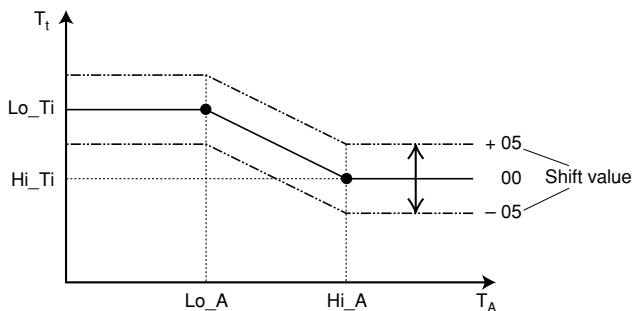
Дефинирани са три нива на разрешение (вижте долната таблица). Превключването между ниво 1 и ниво 2/3 става чрез едновременно натискане на бутоните и , последвано веднага от едновременно натискане на бутоните и , и задържане на всичките 4 бутона натиснати за поне 5 секунди (в нормален режим). Отбележете, че не се извежда никаква индикация на потребителския интерфейс. Когато се избере ниво 2/3, реалното ниво на разрешение — ниво 2 или ниво 3 — се определя от полевата настройка [0-00].

Бутон	Ниво на разрешение			
	1	2	3	
Бутон за тих режим		функциониращ	—	—
Бутон за точка на задаване в зависимост от времето		функциониращ	—	—
Бутон за активиране/деактивиране на таймера		функциониращ	функциониращ	—
Бутон за програмиране		функциониращ	—	—
Бутони за настройка на времето		функциониращ	—	—
Бутон за проверка/тестов режим на работа		функциониращ	—	—

[1] Точка на задаване в зависимост от времето (само отопление)

Полевата настройка за точка на задаване в зависимост от времето определя параметрите за зависимата от времето работа на уреда. Когато е активна работа в зависимост от времето, температурата на водата се определя автоматично в зависимост от външната температура: по-студената външна температура ще доведе до по-топла вода и обратно. По време на работа в зависимост от времето, потребителят има възможността да увеличава или намалява целевата температура на водата с най-много 5°C.

- [1-00] Ниска околна температура (Lo_A): ниска околна температура
- [1-01] Висока околна температура (Hi_A): висока околна температура
- [1-02] Точка на задаване при ниска околна температура (Lo_Ti): целевата температура на изходящата вода когато външната температура е равна или по-ниска от ниската външна температура (Lo_A).
Забележете, че стойността на Lo_Ti трябва да бъде по-висока от Hi_Ti, тъй като при по-студена външна температура, (т.е. Lo_A), се изисква по-топла вода.
- [1-03] Точка на задаване при висока околна температура (Hi_Ti): целевата температура на изходящата вода когато външната температура е равна или по-висока от високата външна температура (Hi_A).
Забележете, че стойността на Hi_Ti трябва да бъде по-ниска от Lo_Ti, тъй като при по-топла външна температура, (т.е. Hi_A), се изисква по-малко топла вода.



T_t Целева температура на водата
 T_A Умерена (външна) температура

Shift value = Стойност на отместване

[2] Функция за дезинфекция

Отнася се само за инсталации с домакински резервоар за гореща вода.

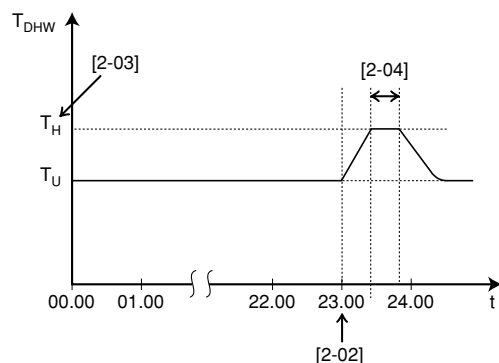
Функцията дезинфекцира домакинския резервоар за гореща вода чрез периодично загряване на водата до определена температура.



ВНИМАНИЕ

Полевите настройки на функцията за дезинфекция трябва да се конфигурират от монтажника съгласно местните и националните разпоредби.

- [2-00] Работен интервал: ден (дни) от седмицата, в които трябва да се загрява домакинската вода.
- [2-01] Статус: определя дали функцията за дезинфекция е включена (1) или изключена (0).
- [2-02] Начално време: часове от деня, в които трябва да се загрява домакинската вода.
- [2-03] Точка на задаване: температура на водата, която трябва да се достигне.
- [2-04] Интервал: период от време, определящ колко дълго трябва да се поддържа зададената температура.



T_{DHW} Температура на домакинска гореща вода
 T_U Зададена от потребителя температура (чрез потребителския интерфейс)
 T_H Най-висока зададена температура [2-03]
 t Време



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Имайте предвид, че температурата на горещата вода, изтичаща от крана за гореща вода, ще бъде равна на стойността, избрана в полева настройка [2-03] след дезинфекцията.

Ако тази висока температура на водата може да представлява потенциална опасност за изгаряния, трябва да се монтира смесителен клапан (закупува се отделно) на изходящото съединение за гореща вода на резервоара. Този смесителен клапан ще гарантира, че температурата на горещата вода от крана никога няма да надвиши максималната зададена стойност. Тази максимално допустима температура на горещата вода трябва да се избира в съответствие с местните и националните разпоредби.

[3] Авто рестарт

Когато се възстанови захранването след спиране на тока, функцията за авто рестарт прилага настройките на потребителския интерфейс, които са били актуални по време на спирането на тока.

БЕЛЕЖКА Поради това се препоръчва активиране на функцията.

Забележете, че ако функцията е деактивирана, таймерът няма да се активира при възстановяване на захранването след спиране на тока. Натиснете бутона  за повторно активиране на таймера.

- [3-00] Статус: определя дали функцията авто рестарт е включена **ON (0)** или изключена **OFF (1)**.

БЕЛЕЖКА Ако източникът на захранване с преференциална kWh тарифа е от типа с прекъсване на захранването, тогава винаги разрешавайте функцията авто рестарт.

[4] Температура за изключване на отоплението на пространство

Температура за изключване на отоплението на пространство

- [4-02] Температура за изключване на отоплението на пространство: външна температура, над която се изключва отоплението на пространство, за да се избегне прегряване.

[9] Обхвати на точките на задаване на охлаждане и отопление

Целта на тази полева настройка е да предпази потребителя от избор на погрешна (т.е. твърде гореща или студена) температура на изходящата вода. Поради това, диапазонът на задаваните температури за охлаждане и отопление може да се конфигурира така, че да се ограничи за потребителя.

ВНИМАНИЕ

- В случай на приложение с подово отопление, важно е да се ограничи максималната температура на изходящата вода при работа в режим на отопление, съгласно спецификациите на инсталацията за подовото отопление.
- В случай на приложение с подово охлаждане, важно е да се ограничи минималната температура на изходящата вода при действие в режим на охлаждане (полева настройка на параметър [9-03]) до 16-18°C, за да се предотврати образуване на конденз по пода.
- [9-00] Горна граница на точката на отопление: максимална температура на изходящата вода за отопление.
- [9-01] Долна граница на точката на отопление: минимална температура на изходящата вода за отопление.
- [9-02] Горна граница на точката на охлаждане: максимална температура на изходящата вода за охлаждане.
- [9-03] Долна граница на точката на охлаждане: минимална температура на изходящата вода за охлаждане.

[A] Безшумен режим

Тази полева настройка позволява избор на желания безшумен режим. Възможни са два безшумни режима: безшумен режим А и безшумен режим В.

В безшумен режим А, приоритет се дава на външния модул, работещ безшумно, при **всякакви** обстоятелства. Скоростта на вентилатора и компресора (и, следователно, производителността) ще бъде ограничена до определен процент от скоростта при нормална работа. В определени случаи, това може да доведе до намаляване на производителността.

В безшумен режим В, безшумната работа може да бъде отменена, ако се изисква по-висока производителност. В определени случаи, това може да доведе до по-малко безшумна работа на външния модул, за да се постигне желаната производителност.

- [A-00] Тип безшумен режим: определя дали е избран безшумен режим А (0) или безшумен режим В (2).
- [A-01] Параметър 01: не променяйте тази настройка. Оставете я с подразбиращата се стойност.

БЕЛЕЖКА Не задавайте други стойности, освен посочените.

[C] Настройка на EKRP1NB цифрова I/O PCB

Приоритетен соларен режим

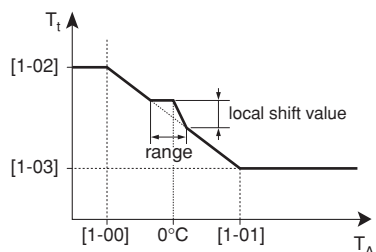
- [C-00] Настройка на приоритетен соларен режим: за информация относно соларен комплект EKSOLHW, вижте ръководството за монтаж на този комплект.

[D] Стойност на локално отместване при зависимост от времето

Стойност на локално отместване при зависимост от времето

Полевата настройка на стойност на локално отместване при зависимост от времето е валидна само в случай, че се избере точка на задаване в зависимост от времето (вижте полева настройка "[1] Точка на задаване в зависимост от времето (само отопление)" на страница 13).

- [D-03] Стойност на локално отместване при зависимост от времето: определя стойността на отместване на зададената точка в зависимост от времето около външна температура 0°C.



T_t Целева температура на водата

T_A Външна температура

range Обхват

local shift value Стойност на локално отместване

[1-00], [1-01], [1-02], [1-03] Приложима полева настройка на зависимата от времето точка на задаване [1]

[D-03]	Диапазон на външна температура (T_A)	Стойност на локално отместване
0	—	—
1	-2°C~2°C	2
2		4
3	-4°C~4°C	2
4		4

[E] Изчитане на информация за уреда

- [E-00] Изчитане на версия на софтуера (пример: 23)
- [E-01] Изчитане на версия на EEPROM (пример: 23)
- [E-02] Изчитане на идентификация на модела на уреда (пример: 11)
- [E-03] Изчитане на температура на течен охлаждателен агент
- [E-04] Изчитане на температура на входяща вода

БЕЛЕЖКА Показанията на [E-03] и [E-04] не се обновяват постоянно. Показанията за температура се обновяват само след повторно обхождане на първите кодове на полевите настройки.

Таблица на полеви настройки

Първи код	Втори код	Наименование на настройката	Инсталационна настройка в разрез със стандартната стойност				Стандартна стойност	Обхват	Стъпка	Модул
			Дата	Стойност	Дата	Стойност				
0	Ниво на разрешение на потребителя									
	00	Ниво на разрешение на потребителя					3	2/3	1	—
1	Точка на задаване в зависимост от времето									
	00	Ниска околна температура (Lo_A)					-10	-20~5	1	°C
	01	Висока околна температура (Hi_A)					15	10~20	1	°C
	02	Точка на задаване при ниска околна температура (Lo_TI)					40	25~55	1	°C
	03	Точка на задаване при висока околна температура (Hi_TI)					25	25~55	1	°C
2	Функция за дезинфекция									
	00	Работен интервал					Fri	Mon~Sun, Всички	—	—
	01	Статус					1 (ON)	0/1	—	—
	02	Начално време					23:00	0:00~23:00	1:00	час
	03	Точка на задаване					70	40~80	5	°C
	04	Интервал					10	5~60	5	мин.
3	Авто рестарт									
	00	Статус					0 (ON)	0/1	—	—
4	Температура за изключване на отоплението на пространство									
	00	Настройка в зависимост от инсталацията								
	01	Настройка в зависимост от инсталацията								
	02	Температура за изключване на отоплението на пространство					35	14~35	1	°C
	03	Настройка в зависимост от инсталацията								
	04	Настройка в зависимост от инсталацията								
5	Настройки в зависимост от инсталацията									
	00	Настройка в зависимост от инсталацията								
	01	Настройка в зависимост от инсталацията								
	02	Настройка в зависимост от инсталацията								
	03	Настройка в зависимост от инсталацията								
	04	Настройка в зависимост от инсталацията								
6	Настройки в зависимост от инсталацията									
	00	Настройка в зависимост от инсталацията								
	01	Настройка в зависимост от инсталацията								
	02	Настройка в зависимост от инсталацията								
7	Настройки в зависимост от инсталацията									
	00	Настройка в зависимост от инсталацията								
	01	Настройка в зависимост от инсталацията								
	02	Настройка в зависимост от инсталацията								
	03	Настройка в зависимост от инсталацията								
	04	Настройка в зависимост от инсталацията								
8	Настройки в зависимост от инсталацията									
	00	Настройка в зависимост от инсталацията								
	01	Настройка в зависимост от инсталацията								
	02	Настройка в зависимост от инсталацията								
	03	Настройка в зависимост от инсталацията								
	04	Настройка в зависимост от инсталацията								

Първи код	Втори код	Наименование на настройката	Инсталационна настройка в разрез със стандартната стойност				Стандартна стойност	Обхват	Стъпка	Модул
			Дата	Стойност	Дата	Стойност				
9	Обхвати на точките на задаване на охлаждане и отопление									
	00	Горна граница на точката на отопление					55	37-55	1	°C
	01	Долна граница на точката на отопление					25	15-37	1	°C
	02	Горна граница на точката на охлаждане					22	18-22	1	°C
	03	Долна граница на точката на охлаждане					5	5-18	1	°C
	04	Настройка в зависимост от инсталацията								
A	Безшумен режим									
	00	Тип безшумен режим					0	0/2	—	—
	01	Параметър 01					3	—	—	—
	02	Не е приложимо					1	Само четене	—	—
	03	Не е приложимо					0	Само четене	—	—
	04	Не е приложимо					0	Само четене	—	—
b	Не е приложимо									
	00	Не е приложимо					0	Само четене	—	—
	01	Не е приложимо					0	Само четене	—	—
	02	Не е приложимо					0	Само четене	—	—
	03	Не е приложимо					0	Само четене	—	—
	04	Не е приложимо					0	Само четене	—	—
C	Настройка на EKR1NB цифрова I/O PCB									
	00	Настройка на приоритетен соларен режим					0	0/1	1	—
	01	Настройка в зависимост от инсталацията								
	02	Настройка в зависимост от инсталацията								
	03	Настройка в зависимост от инсталацията								
	04	Настройка в зависимост от инсталацията								
D	Стойност на локално отместване при зависимост от времето									
	00	Настройка в зависимост от инсталацията								
	01	Настройка в зависимост от инсталацията								
	02	Настройка в зависимост от инсталацията								
	03	Стойност на локално отместване при зависимост от времето					0	0/1/2/3/4	—	—
E	Изчитане на информация за уреда									
	00	Версия на софтуера					Само четене	—	—	—
	01	Версия на EEPROM					Само четене	—	—	—
	02	Идентификация на модела на уреда					Само четене	—	—	—
	03	Температура на течен охладителен агент					Само четене	—	—	°C
	04	Температура на входящата вода					Само четене	—	—	°C
F	Настройки в зависимост от инсталацията									
	00	Настройка в зависимост от инсталацията								
	01	Настройка в зависимост от инсталацията								
	02	Настройка в зависимост от инсталацията								
	03	Настройка в зависимост от инсталацията								
	04	Настройка в зависимост от инсталацията								

Поддръжка

Важна информация за използваната охладителна течност

Този продукт съдържа флуорирани газове, които предизвикват парников ефект и са обхванати от Протокола от Киото.

Тип охладителна течност: R410A

GWP⁽¹⁾ стойност: 1975

⁽¹⁾ GWP = потенциал за глобално затопляне

В зависимост от европейското или местното законодателство, може да се изискват периодични проверки за утечки на охладителна течност. Моля, свържете се с вашия местен дилър за повече информация.

Дейности по поддръжка



ОПАСНОСТ

- Не докосвайте тръбите за вода по време на и непосредствено след работа на уреда, тъй като тръбите може да са горещи. Ръката ви може да се изгори. За избягване на нараняване, изчакайте докато тръбите се охладят до нормална температура или носете подходящи ръкавици.
- Не докосвайте превключватели с мокри ръце. Това може да причини токов удар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не докосвайте тръбите за охладителна течност по време на и непосредствено след работа на уреда, тъй като тръбите може да са горещи или студени, в зависимост от състоянието на охладителната течност, протичащата през тръбите, компресора и останалите части на хладилния кръг. Ръцете ви може да се изгорят или да измръзнат, ако докоснете тръбите за охладителна течност. За избягване на нараняване, изчакайте докато тръбите се охладят до нормална температура или, ако трябва да ги докосвате, носете подходящи ръкавици.

За да се осигури оптимална работа на уреда, редовно трябва да се извършват определени проверки на уреда и окабеляването, за предпочитане всяка година. Тази поддръжка трябва да се извършва от вашия местен Daikin техник (вижте ръководството за монтаж).

Единствената поддръжка, която може да се изисква от потребителя, е:

- да поддържа чист дистанционния контролер чрез влажна мека кърпа,
- да проверява дали водното налягане на манометъра е над 1 bar.

Само за опционалния домакински резервоар за гореща вода:

- Проверка за правилната работа на клапана за изпускане на налягането, монтиран на вашия домакински резервоар за гореща вода, трябва да се извършва най-малко веднъж на 6 месеца. важно е лостът върху клапана да се задейства, за да се предотврати натрупване на минерални отлагания, които могат да влошат работата на клапана, и да се потвърди, че клапанът и изпускателната тръба не са запушени. Лостът трябва да се задейства бавно и плавно, за да се избегне внезапен изблик на гореща вода от изпускателната тръба.

Ако не се задейства лостът на изпускателния клапан, може да се стигне до експлозия на водонагревателя.

- Постоянното изтичане на вода от изпускателната тръба може да насочва към проблем с водонагревателя.
- Ако към изпускателното устройство е свързана отходна тръба, тя трябва да се монтира в посока само надолу и на защитено от замръзване място. Тя трябва да се остави отворена в атмосферата.



ВНИМАНИЕ

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се подмени от производителя, негов представител или други квалифицирани лица, за да се избегнат опасности.

Престой

БЕЛЕЖКА



По време на дълги периоди на престой, напр., през лятото с приложение само за отопление, е особено важно да НЕ СЕ ИЗКЛЮЧВА ЗАХРАНВАНЕТО на уреда.

Изключването на захранването спира автоматичното повтарящо се движение на помпата, което я предпазва от повреда.

Отстраняване на проблеми

Следващите указания могат да ви помогнат да решите вашия проблем. Ако не можете да решите проблема, обадете се на фирмата, извършила монтажа.

Вероятни причини	Коригиращи действия
Няма показания на дистанционния контролер (празен дисплей)	<ul style="list-style-type: none">• Проверете дали инсталацията е включена в електрическата мрежа.• Захранването с преференциална kWh тарифа е активно (вижте ръководството за монтаж)
Появява се един от следните кодове за грешка	Обърнете се към местния ви доставчик. Вижте ръководството за монтаж за подробен списък на кодовете за грешки.
Таймерът работи, но програмните действия се изпълняват в погрешно време (напр., 1 час по-рано или по-късно)	Проверете дали часовникът и денят от седмицата са зададени правилно, коригирайте при нужда.
Таймерът е програмиран, но не работи.	В случай, че иконата ☹ не се показва, натиснете бутона ☹, за да активирате таймера.
Недостиг на капацитет	Обърнете се към местния ви доставчик.

Copyright 2009 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW54186-8B